

# FECONEWS 67



AGNES SULLA

## Dear friends and colleagues,

This time I like to write you about a never-ending problem or question about so-called copy, plagiarism, robbery or stealing ideas. More than 30 years I receive letters and mails from cartoonists and collectors who write me about plagiarism. They also send me examples to prove that they are right. (see on this page some examples).

Without mentioning names we all know who those worried people are.

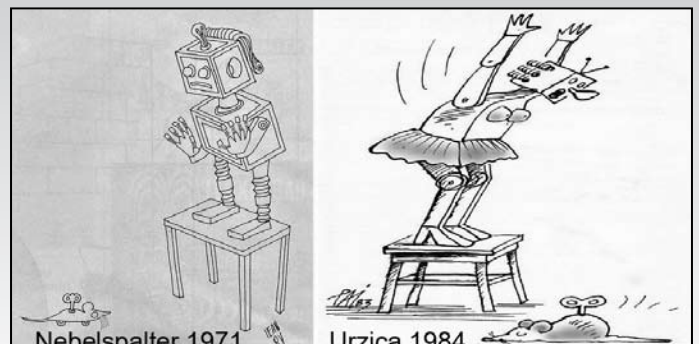
Well sometimes they're right I guess. But mostly they exaggerate.

Ideas are universal and sometimes it can happen that one cartoonist has the same idea as another (even on another continent) without seeing that particular drawing.

Of course plagiarism and stealing exist. I remember 1980-1990 a German "cartoonist" (or call him copyist) called Peter Kaste who redraw cartoons from Quino. He just made a copy, often in as a reflected image and won several prizes! (That says also something of the incompetent jury members!). After he was put on the Black List, we never heard from him.

Today with all the digital media that we have, it is easier to control. But is it always plagiarism? Maybe better to call it Telepathy. It can happen. Same idea, similar style, done before or whatever. Of course, when it is 100% clear and it is a re-drawn cartoon, we have to take action. But when it is just Telepathy what shall we do then? Please send me your opinion.

**PETER NIEUWENDIJK**  
President General FECO





# FECONEWS MAGAZINE 67

cover: Agim Sulaj

**Publisher: Endyk Producties Hillegom Holland**

**Mailing address:**

**Leidsestraat 177, 2182 DL Hillegom**

**international.fecocartoon@gmail.com**

**Editor in Chief: Peter Nieuwendijk**

**endykartwork@gmail.com**

**Copyright 2019 :**

**This magazine is periodically published for  
FECO Members. Reproduction in whole or part  
without permission of the Chief Editor  
is prohibited.**



## 4 GERMANS

August 2019 was not a good month for cartoonists.

Four of our German colleagues died:

Lothar Otto: 10<sup>th</sup> August (87 years)

Rolf Lankowski: 11<sup>th</sup> August (70 years)

Jürgen Kieser: 22<sup>nd</sup> August (98 years)

Andreas Prüstel: 23<sup>rd</sup> August (66 years)

All four colleagues were well-known in Germany and other parts of the world. They were very successful cartoonists in the former DDR.

You live twice: the first time in reality, the second time in memory.

Rolf Lankowski was the composer of the annual published calendar for Eulespieghel Magazine.

Jürgen Kieser was well-known for his humorous stories of Mousfix en fax.

Andreas Prüstel I met only twice in my life, 1985 in Gabrovo (Bulgaria) at that cartoon festival were always many DDR-cartoonists present. We went there also in December 2017, at the Christmas party of the cartoon lobby-association – Berlin-Brandenburg. We recognized ourselves immediately, despite the many, past years...  
...now the sky has four more angels!

**Steffen Jahsnowski  
Vicepresident FECO**



With Andreas Prüstel



Jürgen Kieser

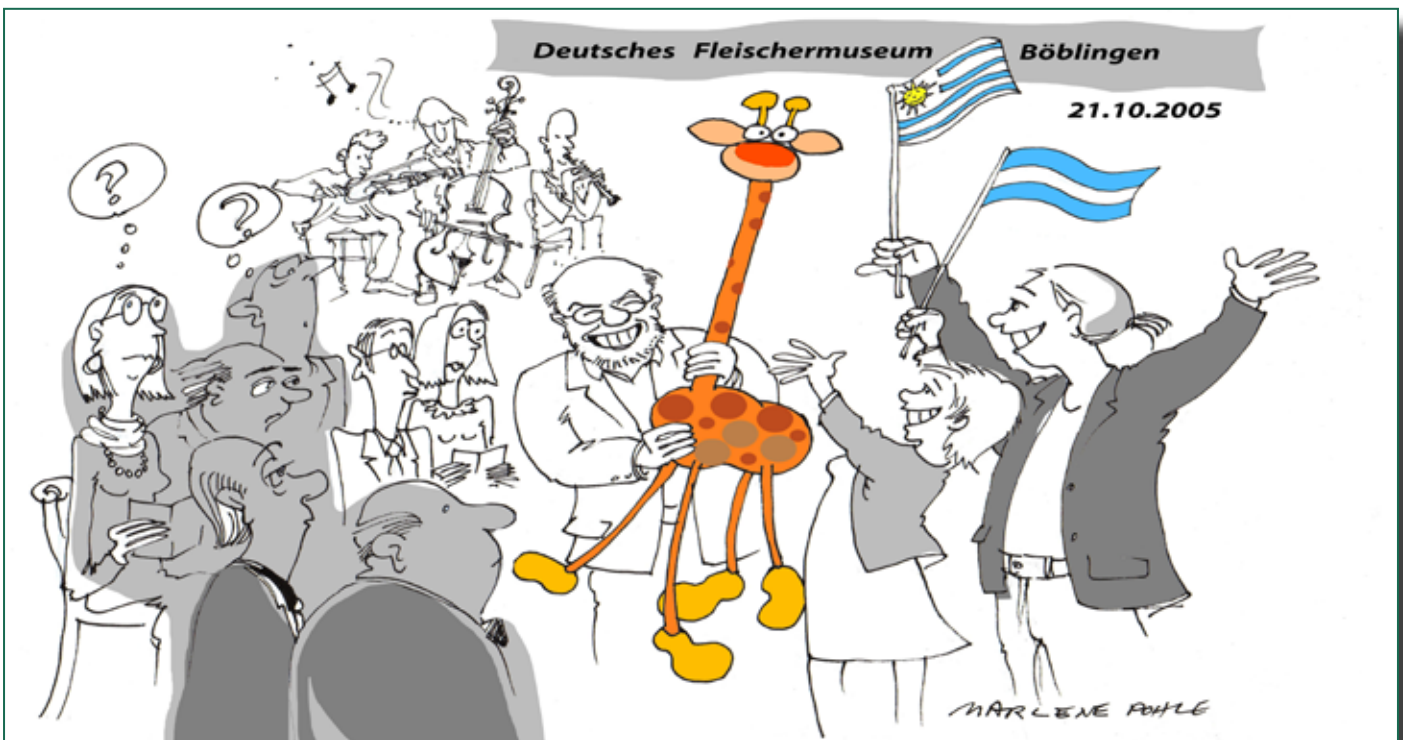


Lothar Otto



Lothar Otto

# GUILLERMO MORDILLO 1932 - 2019



One of the most talented cartoonists in the strictly comic sense of the cartoon has just left us. Guillermo Mordillo had a predilection for presenting us with our most ridiculous face, within our conflictive humanity. For this he used graciously animals, or humans with round noses, short legs and fat bellies, in landscapes where also the moon or the trees or the houses twist in a very playful way, and always with a splendid color.

Mordillo, when he left his native country Argentina, lived and worked for a while as a freelance designer in Peru and then he moved to the US. Here he was employed in Paramount Pictures, where he collaborated in several animated films such as Popeye and Little Lulu.

When he decided to leave the American continent and stay in Paris, he felt very frustrated at not being able to give words to his jokes, because he did not speak a word of French. Then he decided to make silent cartoons without texts, which he achieved very well, because his characters are eloquent.

He applied to his cartoons what he had learned from the world of cinematography, and thanks to that he achieved very special and absolutely personal effects. In his many exhibitions held worldwide, also in the sale of his cartoons, it was always a question of works elaborated with a perfect technique that avoided the use of originals in paper.

Over the years, Mordillo and his family settled in Monaco and Mallorca, and many times we have found him in Buenos Aires, surrounded by his friends and colleagues. Together with Quino and other well-known Argentine cartoonists, he strongly imposed himself to get the Argentine capital to have a Museum of Humor.

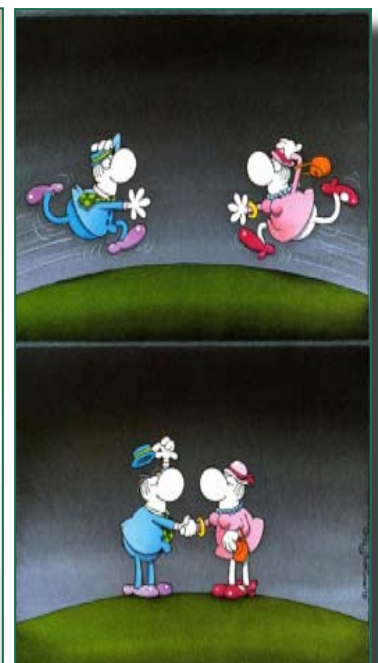
During the years that I lived in Germany, a friend who collects cartoons told me once that an exhibition of Mordillo will be open in Böblingen, a city near Stuttgart, where I lived. It was in 2005. This small but important museum presents its exhibition halls in a medieval house, magnificently restored and called "Fleischarmuseum". Funny name if you like (Museum of the butcher) but it corresponds to a part of the house which is dedicated to the work material of the former medieval butchers corporations.

I went to the vernissage with my friend from Uruguay, the caricaturist Oscar Barrientos, and together we could see that the ceremony had a very solemn aspect.. The room was complete, and while a group of musicians played baroque music, we saw our famous compatriot go down the stairs followed by his agent, at that time a Bavarian princess. He was introduced and applauded, Mordillo himself thanked in French (language that he had learned in the meantime) and everything seemed very exciting but absolutely formal.

It was then that we decided with Oscar to go and greet him, although we had never met him personally. The result was as funny as one of the bucolic works of Mordillo itself. Because between the German solemnity and the emotional greetings of so many admirers, we approached him and I told him in my most sophisticated Buenos Aires accent: „Hola Guillermo, cómo estás?“ (“Hello Guillermo, how are you?“). He looked at us with a totally amazed and incredulous expression, and with his best smile a little complicit, he gave us a hug and asked us: “What are you doing in this poky old town?“

We know that Mordillo was very fond of baroque music and would be accustomed to the compliments of well-deserved fame and the formalities of success, but that encounter between three people from the Rio de la Plata and the short talk in our common language, filled our hearts with joy and the verification that life itself also has its comic moments that it is good to enjoy them.

## MARLENE POHLE





# FECO INDONESIA



## Efforts to Take Care of Semarang Cartoon Art

Indonesia began to show a positive direction by stretching cartoon art in the city of Semarang, Central Java. Some young cartoonists existed to contribute in cartooning. Exhibition and learning activities to introduce cartoon art are also widely held. Gold Pencil community is now overseen by senior cartoonist Jitet Kustana also contributed to improve the cartoon art in Semarang.

Semarang has always been known by public as the capital of Indonesian cartoonists, even though the nickname was only verbal. Gold Pencil, which is now two years old, has taken a strategic role in developing cartoon art in Lumpia City.

The community that was born on August 26, 2017 help to strengthen the creative spirit that had been built by its predecessors. There is Semarang Cartoon Club (SECAC) which has for years built foundations and has given birth to hundreds of cartoonists. One of them, Jitet Kustana which is now worldwide.

In supporting the development of cartoon art, Gold Pencil organizes a number of activities to facilitate novice cartoonists who wanted to learn. Activities are mixed in the form of classes and cartoon workshops.

For the cartoon class, is held as weekly routine and followed by middle and high school students. In the first class of cartoon, there were six participants. The Class was started in December 2018 and had been held for five months, once a week meeting.

In intensive learning, participants getting facilitated by learning basic drawing from experienced tutors. They are Jitet Kustana (MURI: Indonesia World Record and LEPRID, with the most international cartoon awards), Suratno (art teacher of Junior High School of 17 Semarang), Danny Yustiniadi (cartoonist), Djoko Susilo (cartoonist) and other cartoonists.

The result was beyond unexpected. Some of the class participants were able to excel and competed in several international cartoon shows. This is certainly a proud achievement and needs to be improved.

In addition to classes, Gold Pencil also designed cartoon workshops that were packaged in Semarang Cartoon Camp (SCC). The first SCC was held on 6-7 October 2018 at Griya Pawening Jati, Mijen, Semarang City, Central Java, Indonesia. There were 36 participants who took part. They came from the city of Semarang and surrounding areas, such as Salatiga, Kendal, Kudus, Jepara





# FECO INDONESIA

and Yogyakarta. They were from high school students, college students and the general public.

Gold Pencil considers the implementation of the first SCC to be quite effective in learning cartoons for beginners. So that the SCC activity is determined as an annual activity.

In the second year, SCC was attended by 39 participants. The implementation was still in the same place. But there was improvement in terms of matter. The SCC last had been held for two days 27-28 July 2019. Besides the cartoon drawing workshop, there were motivational night outings and morning outbonds.

The two programs are certainly still lacking to support cartoon learning in Semarang City. The Nggambar Bareng Kanthi Seneng (Happy Cartooning Together) event is an event to cover up the shortfall. This activity is incidental. There is an intention to make it a routine activity but it is still constrained by the time given the busyness of each cartoonist.

Through NBKS, cartoonists can share creative experiences as well as share information related to international cartoon contest and exhibition events.

## Need Facilitation

In addition to learning cartoons, Gold Pencil also initiated a cartoon exhibition. Armed with an active network of international cartoonists, Gold Pencil can be said to have been quite successful in starting an international-level exhibition event. Since its establishment until now, at least the Gold Pencil already held three international cartoon exhibitions, namely Tobacco International Cartoon Exhibition 2017, World Book Day Cartoon Exhibition 2018 and PAPB International Cartoon Festival 2019.

This achievement is certainly still far from ideals. Hence, Gold Pencil has a dream that has yet to come true, which is holding an annual international cartoon event. Financial problems become the main obstacle to realize this one dream. The cartoonists certainly feel jealous of the association of cartoonists in a number of countries such as Portugal, Turkey, Croatia, Korea, China, Belgium, Serbia and others who are able to hold an annual agenda.

Semarang which incidentally has great potential in the field of cartoon arts requires the intervention of sponsors and the facilitation of local governments to support that effort. Cartoons can be an effective promotional tool to introduce the potential of the region to the world. Including for tourism promotion.

This year, Gold Pencil has officially become a member of the Federation of Cartoonists Organization (FECO). So, there will be many opportunities and challenges that will be faced in the future. What Gold Pencil has done so far is part of efforts to conserve and take care the cartoon art in the city of Semarang. Hopefully, it will be more developed.

## ABDUL ARIF

Chairman of Gold Pencil Indonesia





# FECO BELGIUM IN BERINGEN

In the casino of Beringen. Kever, the Belgian cartoon association and FECO organised a cartoon exhibition linked to the arrival of the cycling Baloise Tour . Theme for this event is " De Koers" (Cycling Race). Jan De Groef, sculptor, showed wonderful cyclist sculptures. Many of them served as trophies for important cycling races.

Also 21 caricatures of recent cyclists are made by Nesten, who recently died. He was famous in Flanders and linked to cycling races like The Tour of Flanders.

The exposition opened on May 26. Several events took place: There was a seminar with a father of a young cyclist, the movie "Coureur" from director Kenneth Mercken that takes a look behind the scenes of a promising young cyclist. There were also discussions with Jan De Groef, Bob Vincke, the mayor and aldermen of Beringen, Danny Goeleven and Rutger Wouters from the cycling world.

Its was great exposition that had many visitors. They also made a cartoonbook.

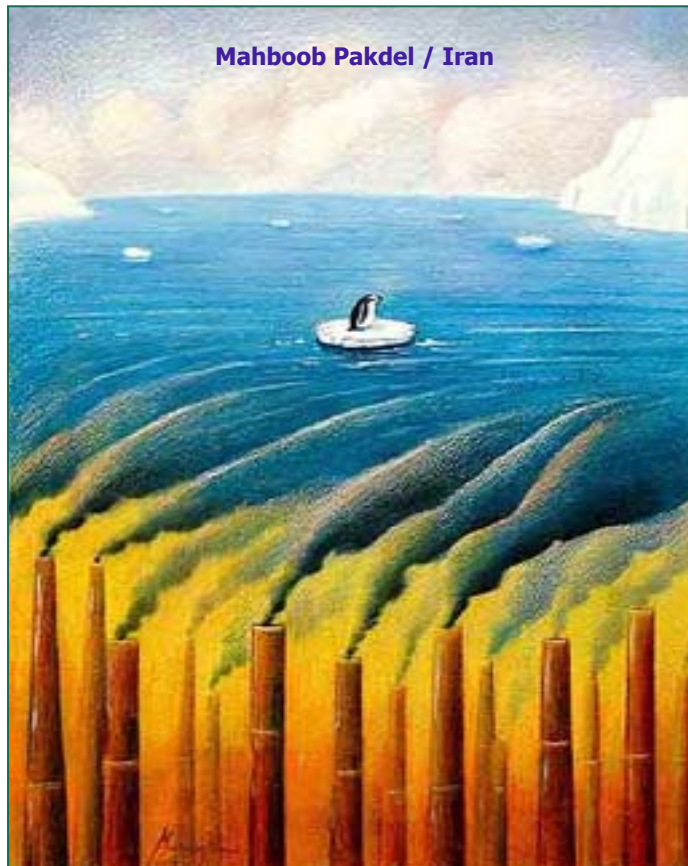
**LEON DE BORGER** President FECO Belgium





# 7th REDMAN CONTEST CHINA

GOLDEN PRIZE : Mahboob Pakdel / Iran  
SILVER PRIZE : Omar Zevallos / Peru  
COPPER PRIZE : Andrea Pecchia / Italia



Mahboob Pakdel / Iran



Mojmir Mihatov / Croatia

**EXCELLENT PRIZES :**  
Musa Gumus / Turkey, Jitet Kustana / Indonesia, Mihai Victor Eugen / Romania, Bernard Bouton / French  
Paolo Dalponte / Italy, Evzen David / Czech, ,Sergey Sichenko / Israel, Zbigniew Kolaczek / Poland  
Jugoslav Vlahovic / Serbia, Kazanevsky Vladimir / Ukraine, Mojmir Mihatov / Croatia, Osvaldo Rugani / Argentina  
Marcin Bondarowicz / Poland, Sittipunt Tumying / Thailand, Vladimir Pavlik / Slovakia, Muzaffar Yulchiboev / Uzbekistan, Manuel Arriaga / Spain, Liu Wei / China, Shen Hongli / China, Zou Lei / China, Kuang Zuhai / China, Yi Haibin / China, Liang Junqi / China, Lu Jun / China and Dai Peicheng / China



Omar Zevallos / Peru



# CARTOONING FOR PEACE

Terrasse Palais des Rohan, Council of Europe, World Forum for Democracy. Meeting, panel discussion, exhibition, workshop, France, Strasbourg

Till November 8 2019 Cartooning for Peace in Strasbourg!

Strasbourg is the European city at heart, involved in the defense of Human Rights and Democracy. Cartooning for Peace wants to celebrate its fundamental values in this highly symbolic territory. In 2019 we also celebrate the 70th year of the Council of Europe, the 60th year of the European Court of Human Rights and the French Presidency of the Committee of Ministers of the Council of Europe.

Thanks to the strong partnership built up with Ms Dunja Mijatovic, Council of Europe Commissioner for Human Rights, that allowed Cartooning for Peace to produce the exhibition « Human Rights, still some way to go ? », Cartooning for Peace will make of the city of Strasbourg the capital of press cartooning, during the fall of 2019. It will gather editorial press cartoonists from all over the world to debate on these questions through that universal and humoristic language.

This operation will invest the city and engage the inhabitants in several key moments from the 21th of September, World Peace day, to the 8th of November, end of the World Forum for Democracy.

With 30 press cartoons, the exhibition reminds us of the relevance of the Universal Declaration against a background in which its values and principles are currently under serious threat.

The exhibition will be displayed in the exhibition space at the Palais de l'Europe, at the Permanent Representation of France at the Council of Europe

Press cartoon is a politically incorrect art. Both a journalist and an artist, the press cartoonist constitutes a key figure in freedom of expression and democracy. Often threatened, the press cartoonist become unwillingly a string advocate for Human Rights. His voice should be listened.

As part part of the World Forum for Democracy, Cartooning for Peace gathers about 30 press cartoonists from Burkina Faso, Canada, Ivory Coast, Denmark, United States of America, Ethiopia, France, Israel, Italy, Morocco, Mexico, Palestine, the Netherlands, Russia, Tunisia, Turkey, Ukraine to take part to the various sessions of the Forum.

**Plantu**, president of Cartooning for Peace, is invited to take part to the plenary session of the World Forum for Democracy, with Dunja Mijatovic, the Council of Europe Commissioner for Human Rights.

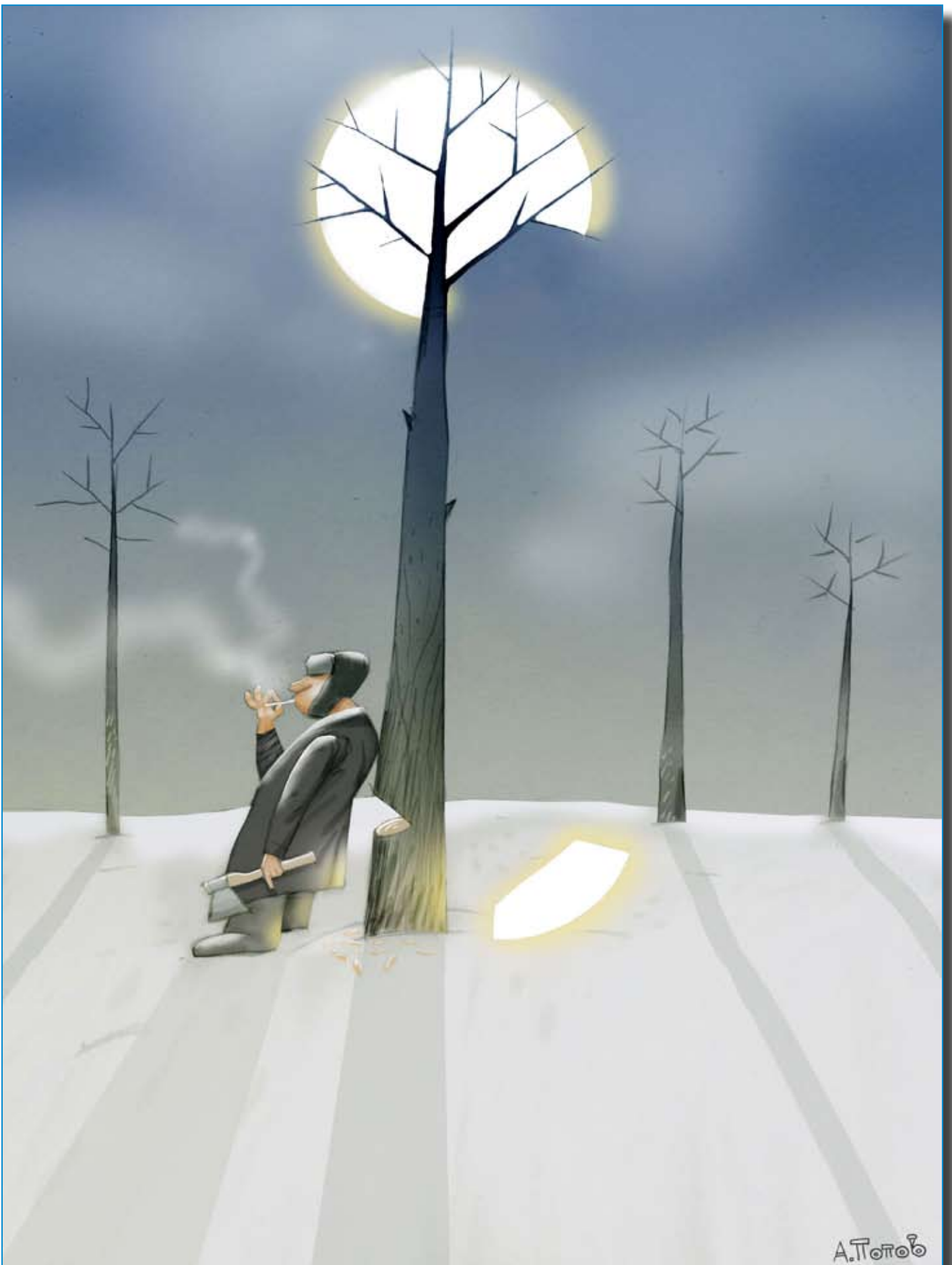
Cartooning for Peace set a partnership with the department of Bas-Rhin in order to develop a long term implantation of its educational actions dedicated to middle schools (meetings with press cartoonists and development of educational tools of Cartooning for Peace) on the whole territory.



## GUEST PRESS CARTOONISTS

L'Andalou (Algeria), Antonio (Portugal), Bado (Canada), Boligán (Mexico), Camdelafu (Mexico), Chappatte (Switzerland), Henok Demessie (Ethiopia), Dlog (Tunisia), Uri Fink (Israel), Garnotte (Canada), Ali Ghamir (Morocco), Glez (Burkina Faso), Xavier Gorce (France), Khalid Gueddar (Morocco), Kak (France), Kazanevsky (Ukraine), Khalil (Palestine), Michel Kichka (Israel), Yannick Lefrançois (France), Denis Lopatin (Russia), Pedro x. Molina (Nicaragua), Mykaïa (France), Nardi (Italy), Needall (Tunisie), Pierre Pauma (France), Plantu (France), Rayma (Venezuela), Lars Refn (Denmark), Izel Rozental (Turkey), Sabaneeh (Palestine), Laurent Salles (France), Ann Telnaes (United States of America), Jack Umbdenstok (France), Phil Umbdenstok (France), Yemi (Ethiopia), Z (Tunisia), Willy Zekid (Republic of Congo), Zlatkovsky (Russia), Zohoré (Ivory Coast)





А. Попов



# WITH A STROKE OF THE PEN

Having an idea is always good, and if the idea is fine, so much the better. My exhibition of one hundred cartoons in Vila Franca de Xira, Portugal, with the title of „**With a stroke of the pen**” was for me a great thing that arose from a good idea of my colleague and friend, the Portuguese cartoonist António, creator and organizer of the World Press Cartoon, which is one of the most important events in the world today. This idea was to generate drawings integrating citizens from Vila Franca, during the festivities „Del Colete Encarnado”, which means „The red vest party” at the beginning of July 2018. Vila Franca de Xira is known for being a bullfighting region, for its wines and for this annual festival.

My challenge was to catch faces and characteristics of anonymous people, which crossed my way on the streets, bars and cafés, and also the bulls during a „corrida” and people running behind them. I was also able to meet – and to draw – three famous „toreros” (bullfighters) from Vila Franca. In Portugal the bull is not killed, as it is done in Spain.

It was an interesting experience to know in part the ancestral philosophy that surrounds bullfighting, towards which I did not join any knowledge. A new spectacle for me was when the „campinos”, the horse-trainers, passed gallant in their colorful costumes, followed by a bull that made some audacious youngsters jump quickly.

But my pencil also felt sympathy towards the people eating snails, to the ladies coming out of the hairdresser who were going to eat a bolinho de bacalhao, to the coffee or beer drinkers in the bars, the fruit seller of the market or the retirees sitting on the banks of the mayor’s office.

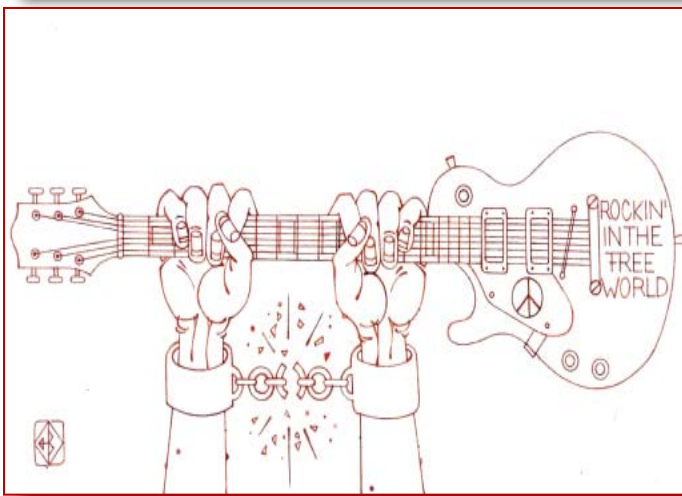
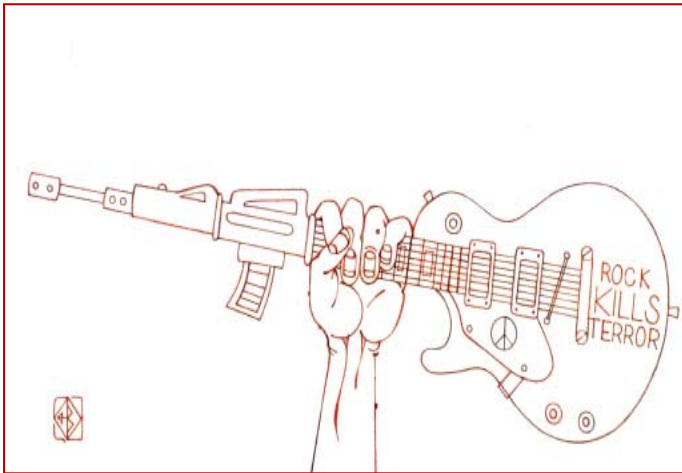
The exhibition in the beautiful and renovates rooms of the Celeri da Patriarcal and with António’s curatorship was impeccable. As every year, also were presented cartoons of the best Portuguese cartoonists like Cristina Sampaio, António, Vasco Gargalo, Brito, André Carrilho, Maia, Salgado, etc, under the title of **CARTOON XIRA**, and in the opposite wing, my own exhibition, **AO CORRER DA PENA**. For the catalogue my dear friend Carlos Brito wrote a prologue that moved me sincerely, and the opening was attended by the city authorities, friends and also a part of my closest family.

The exhibition was open to the public from April 13 to July 21, 2019, in this room of the Celeiro da Patriarcal, in the city of Vila Franca de Xira, Portugal.

## MARLENE POHLE, 2019



# BOUWMEESTERS



# DEN DULK



# DESCHEEMAEKER



# VLAHOVIC





# CYPRUS



# CYPRUS SPECIAL



## International Olive Cartoon Contest 2019

(Kyrenia) International Selection Committee Members, who took part in the 8th International Olive Cartoon Competition, organized in collaboration with Kyrenia Municipality and Turkish Cypriot Cartoonists Association, will be held at Grand Pasha Hotel in Kyrenia between 10 and 14 June 2019. gathered and evaluated 1,018 artworks submitted by 458 illustrators from 61 countries and determined imprecise results.

According to the information received, the top 25 cartoons remaining in the finals will be suspended for a week to reveal whether they are stolen or imitated. Final results will be explained later.

Nidai Güngördü, Mayor of Kyrenia, gave a farewell dinner to the 8th International Olive Cartoon Contest - International Selection Committee Members as Honorary President on Thursday, June 13, 2019.

In his speech at the end of the meal, Nidai Güngördü thanked the International Selection Committee for his contributions. "The 8th edition of the International Olive Cartoon Contest has become more and more popular with each passing day, and this situation shows us that we will continue to organize many years will. " Following his speech, Nidai Güngördü presented the "Silver Olive" memory plaques to the International Selection Committee Members.

8th International Olive Cartoon Contest - International Selection Committee, Nidai Güngördü the Honorary Presidency of Serbia Jugoslav Vlahovic, Turkey Ismail Snow, Snow Serpil, Israel's Boris Erenburg Gani Sundura of Kosovo, Cyprus Serhan Gazioglu, Derman Atik, Devran Oztunc, Musa Kayra and Huseyin Cakmak served.

In line with the decision of the International Olive Cartoon Festival Organizing Committee composed of Kyrenia Municipality and Cypriot - Turkish Cartoonists Association, under the honorary chairmanship of Kyrenia Mayor Nidai Gungordu, the Cyprus Turkish Humor Culture and World Cartoon Art The winners of the traditional Golden Olive Humor Service Awards were given to those who made significant contributions in the past or today. Under the honorary chairmanship of Kyrenia Mayor Nidai Gungordu, the members of the International Olive Cartoon Festival Organizing Committee, consisting of M. Serhan Gazioglu, Derman Atik, Musa Kayra, Mustafa Cemal Azizoglu and Huseyin Cakmak, held the 2019 Golden Olive Humor Service Awards.

The winners were determined as follows:

Ergun Soforoglu (3) (for his contributions to Turkish Cypriot Cartoon Art), Ulus Irkad (5) (for his contributions to Turkish Cypriot Humor Literature); Erdogan Baybars (4) (for his contributions to the Turkish Cypriot Cartoon Art); Panicos Neocleous (2) (for introducing Turkish Cypriot cartoon art to the Greek Cypriot community); Jordan Pop Iliev (1) (for his contribution to Macedonian and World Cartoon Art); Aurel Stefan Alexandescu (6) (for his contributions to Romanian and World Cartoon Art).

The 2019 Golden Olive Humor Service Awards were presented at the 8th International Olive Cartoons Contest award ceremony in the first week of October in Zeytinlik (Temploz) village of Kyrenia within the scope of the 18th Olive Festival. The awards to be presented to the artists will include the "Golden Olive Statue" and the "Award Diploma".





# FICA MOROCCO



## Art of cartoon

A good year for the 3rd edition of FICA

As part of its program of activities and in partnership with the national observatory of the rights of the child and other partners, the Association Waz and the newspaper «duck libéré» organized the third edition of the international festival cartoon in Africa (FICA) under the theme «For cities without children in street situations». The choice of the theme of this year «For cities without children in street situations» is also a form of participation in the campaign «For cities without children in street situations» which was launched by his Royal Highness Princess Lalla Meryem, president of the national observatory of the rights of the child. cartoon and art were chosen as a means of participation and engagement of children's and citizens' youth but also as a means of raising awareness for more effective actions for children in street situations. Through caricature and art, officials, politicians, institutions and citizens are made aware of the future of street children who deserve a dignified childhood. Agadir morocco, as usual, welcomed this summer this third edition from 13 to 17 June 2019. This beautiful initiative, which was born thanks to the Association WAZ and the weekly duck liberated, was an opportunity to meet designers from around the world to draw and celebrate Africa from every angle. During the festival, the invited caricaturists took a quirky, sharp but authentic look at the theme «For cities without children in street situations»

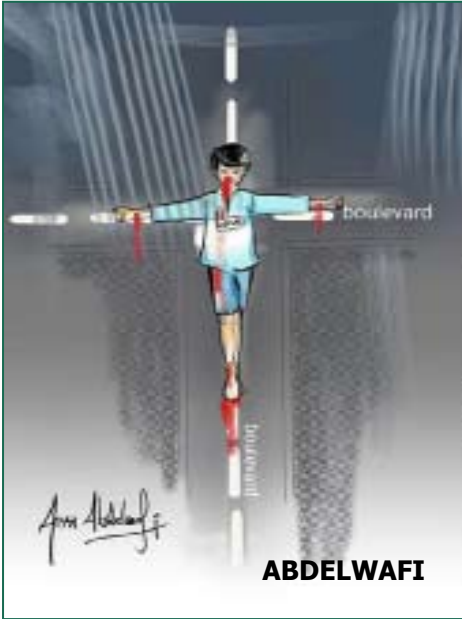


The International Festival, for its third edition, also wanted to promote this spirit of great family and artistic creation, and share this passion for caricature with the general public and especially with children. In addition to the permanent exhibition of professional caricatures, the particularity of this third edition is undoubtedly the launch on the sidelines of the festival of children's drawing contest on the theme: Children in street situations. This is an invitation that has been open to all children across the country to participate in this contest. 300 children, representing Morocco and other countries of the world, participated in this caricature competition. The organizers have awarded important prizes to the happy winners For the caricature competition, more than 70 countries participated in this third edition. The jury of the festival was composed of artists from different countries: Romania; Belgium ; Egypt, China; Algeria usa Turkey Nigeria etc.





# MOROCCO



**ABDELWAFI**



**SILVANO**



**BORKOVIC**



**PASCAL**



**ENDYK**



**NAZZAL**

The program was rich this year, in addition to the permanent exhibition that was organized at the Royal Atlas Hotel and was extended at the French Institute of Agadir, the organizers also planned this year an activity for children and the public at the beach of Agadir; A discovery trip was also organized for the participating artists in the city of Tiznit. During this third edition, the festival paid a fervent tribute to Fire Hammouda, one of the deans of cartoon in Morocco; the Festival has also devoted a significant portion of its programming to activities for the benefit of children. 3 large workshops were therefore animated by cartoonists for the benefit of more than 400 children: the SOS village, the Fatima Alfihrya school in Agadir and the children of Tiznit.



The caricaturists are undoubtedly the privileged witnesses of the world in which we live and they position themselves as awakers of conscience. Their pencil strokes inform us, invite us to reflect and make us react around different aspects of the theme «Children in street situations». Raised to the rank of art in its own right. There is no need to recall the role of caricature in the press, a barometer of all healthy and modern democracy.

From this observation, the event wishes to ink the attachment of the professionals of this field to the freedom of expression and the values of peace and citizenship.

**NAJI BENAJI**

President FECO Morocco

Director of the international Festival cartoon Africa (FICA)

# PEJO



# DESCHEEMAEKER



# HOFFMANN



# EFFAT



# JAHSNOWSKI





# LECTOR IN FABULA

## A TRIBUNE FOR SATIRE

In 2019 there are many events to celebrate. An anniversary is always the best opportunity to face history, to catch up and explore topics.

Among so many important events, on July 20, 1969, a unique event occurred that would mark an exceptional moment: the arrival of the first man on the Moon.

The XV edition of the **Lector In Fabula** festival, held from September 24 to 29, in Conversano, a small town in Puglia, near Bari, in Italy, has as its central theme "The Earth seen from the moon", and part of his program will be dedicated to political satire and freedom of expression, and will feature an exhibition of 55 cartoons, including that of the American artist Mary Zins, who died recently. The sample catalogue and printed postcards will also be presented.

"Our festival **Lector In Fabula** - expresses its organizer Professor Thierry Vissol, Director of the LIBREXPRESSION Centre, of the Giuseppe Di Vagno Foundation, in Rome - is an annual international event of Culture and Politics, the most important in southern Italy, with more than 200 personalities (intellectuals, journalists, specialists in various subjects and cartoonists), from many countries that contribute with conferences, exhibitions, and projections, to address issues of throbbing news, and to energize society. Last year we had 17,000 visitors. "

"One of the objectives of Lector In Fabula," adds Vissol, "is to give cartoonists the opportunity to get out of the routine of meetings, and contests, where they usually participate, to be present, in a professional manner, as artists and intellectuals. , in the analysis of the multiple problems that affect the world, and the current challenges such as climate change, migration, freedom of expression, among others. The cartoon exhibition will remain open for at least 3 months and is an attraction for tourist visits in Puglia. "

"Political satire is an extremely dangerous means of expression because in some countries it leads to jail and in other circumstances, to death"; - says Vissol - and those who do not accept satire is because she criticizes power, whatever it is , from the politician to the religious, who are often linked together. We can say that today freedom of expression is often in danger".



Jitet Kustana



Among the various conferences scheduled, in this edition, are the following: **Seeds of Peace**, with Michel Kichka, and Giorgio Gomel, presented by Claudio Paravati; **New frontiers of journalism**, with Carlo Gubitosa and Alberto Puliafito presented by Gianvito Rutigliano; **Satire and religion**, with Ambrogio Bongiovanni, Marco De Angelis, and Michel Kichka, presented by Thierry Vissol; **The banality of evil**, with Mauro Biani, presented by Carlo Gubitosa; **The world seen from satire**, with Michel Kichka, Ramses Morales Izquierdo, and Kianoush Ramezani, presented by Gian Paolo Accardo; and **Second generation: what I have never said to my father**, a dialogue between Michel Kichka and Pietro Del Soldà.

Feconews offers its readers, exclusively, some of the cartoons that are exhibited in this event.



Luc Vernimmen

**FRANCISCO PUNAL SUÁREZ** (see page 18)



# LECTOR IN FABULA

Michael Kountouris



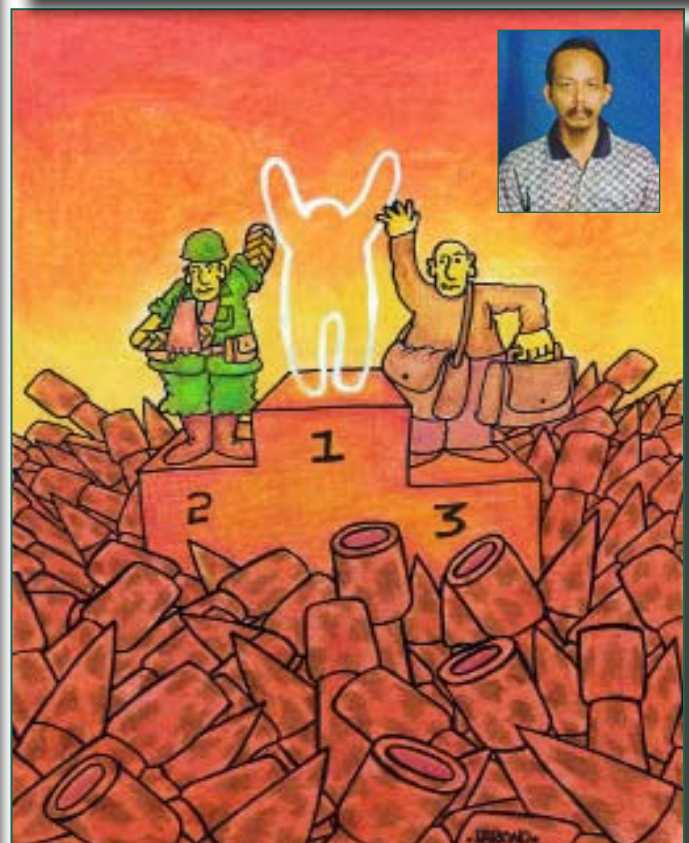
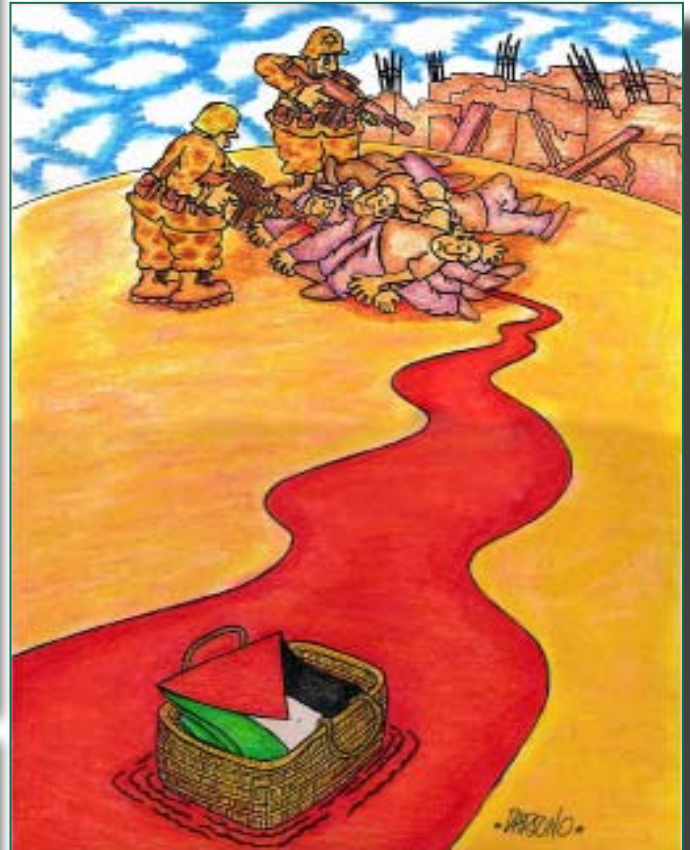
Marco De Angelis



# DARSONO

Cartoonist Darsono

Born in Semarang 1 December 1968, Indonesia. Darsono works as a freelance cartoonist. His cartoons are published in some Indonesian newspapers and magazines. For international competitions, Darsono has participated in some worldwide cartoon contests.





# SUBMARINE CARTOONS

At the International Submariners Congress, Belgrade, Serbia, (Crown Plaza), Union of Submariners Belgrade and Union of Cartoonists of Serbia FECO have organized an International cartoon contest and exhibition on theme **SUBMARINE**. 810 cartoons from 37 countries have arrived.

The Jury members

**Milan Komar**, President of the Organizing Committee of the 56<sup>th</sup> International Submarine Congress. **Jugoslav Vlahović** cartoonist, President Union of Cartoonists of Serbia FECO, **Nikola Kostandinović**, cartoonist, **Asja Otaš**, wifow of Nikolas Otaš



Awarded cartoonists:

1st prize: **Oleksy Kustovsky UKRAINE**

2nd prize : **Erdogan Basol TURKEY**

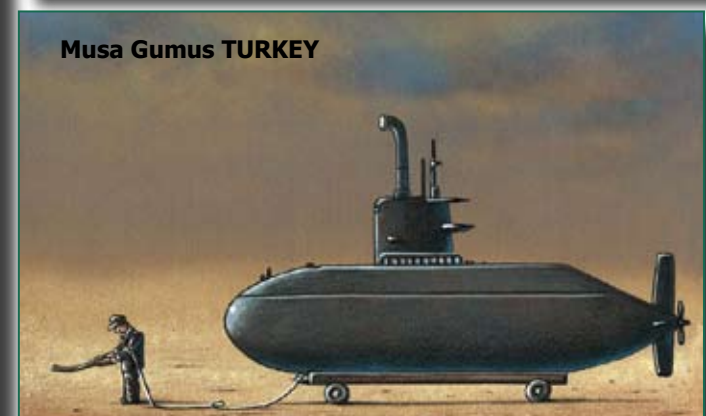
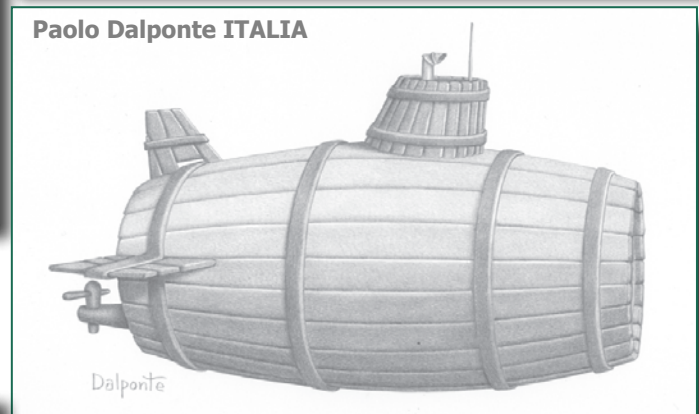
Special prize Nikola Otaš\*: **Konstantin Kazanchev UKRAINE**

Wine Cellar Bajilo prize: **Milenko Kosanović SERBIA**



DIPLOMAS:

**Valentin Druzhinin RUSSIA, Gabriel Corvi ITALIA, Paolo Dalponte ITALIA, Musa Gumus TURKEY, Olena Tsuranova UKRAINE, Esmaeil Babaei IRAN and Jitet Kustana INDONESIA**





WORLDCARTOONIST: IVALIO





# ABDUL ARIF

**Abdul Arif** (date of Birth: May 11th, 1989) started drawing cartoons since 2010. At that time he joined the Amanat Magazine as illustrator. A media managed by students of IAIN Walisongo Semarang.

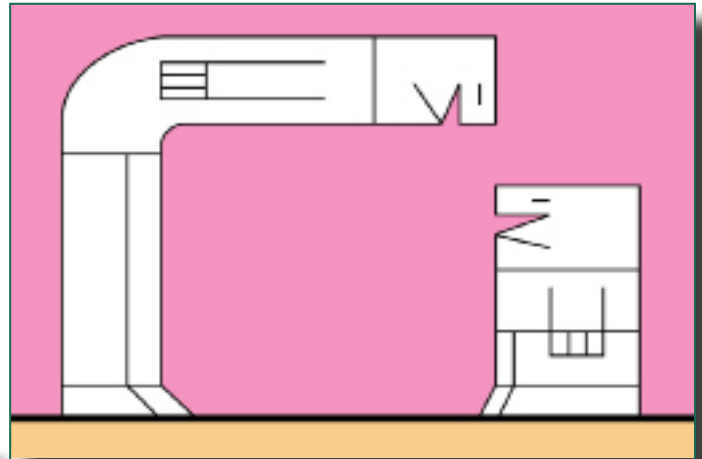
Arif also joined Semarang Cartoon Club (SECAC) to explore his cartooning. He joined this community when SECAC Reborn Cartoon Exhibition held on on 27 february 2011 in Merak Gallery, Semarang.

Arif is currently working as Chairman of Gold Pencil Indonesia Foundation. Contributing to the massmedia. He also actively participates in international cartoon contest and exhibitions and won several international awards:

China, Bursa, Korea, Knokke-Heist 2017 (Golden Hat), Vianden 2013,16 +17, SECAC, etc.



# HUSEYIN CAKMAK



## HUSEYIN LIGHTER PERSONAL CASING SERIES

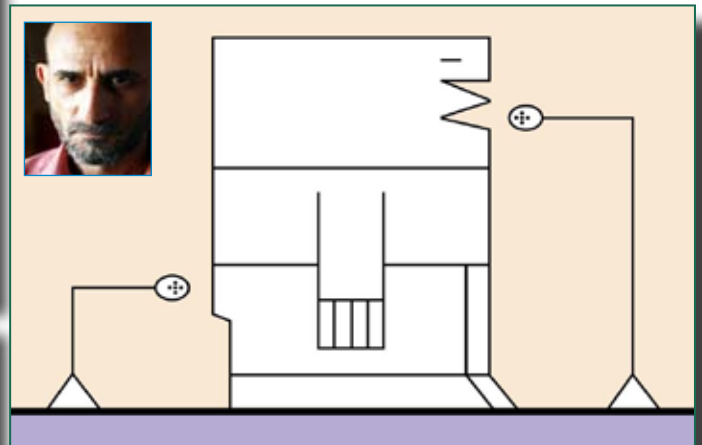
**(2019 - Kyrenia)** Turkish Cypriot Cartoonist Huseyin Cakmak's open-space solo caricature exhibition was held at the 10th International Film Festival organized by the Municipality of Çatalköy.

A total of 60 caricatures of Huseyin Cakmak were featured in a personal caricature exhibition in the village square in Çatalköy. Born in Nicosia in 1964, Huseyin Cakmak started drawing cartoons in 1976 thanks to the Journal of Humor in Turkey. Since 1983, his cartoons have been published in many newspapers and magazines in Cyprus.

In 1986, Huseyin Cakmak founded the Turkish Cypriot Caricaturists Association with 5 cartoonists and was elected president of the association. His cartoons have been exhibited in 190 cities in 70 countries.

He won 165 awards in national and international cartoon competitions and was named cartoonist of the year several times. He served as president of the Turkish Cypriot Caricaturists Association for 23 years. He is currently the Secretary General of the Turkish Cypriot Cartoonists' Association, President FECO

Cyprus.



# UKRAINE

Grand Pri - Esmaeil Babaei. Iran



## WINNERS HONEY CONTEST UKRAINE

Grand Prix - Esmaeil Babaei. Iran

1st place - Damir Novak. Croatia

2st place - Selói Peters. Brazil

3st place - Yu Liang. China

LAUREATE DIPLOMA

Silvano Mello. Brazil

Cai Weidong's. China

Mojmir Mihatov. Croatia

Vladimir Khakhanov. Russia

Omar Pérez. Spain

Muzaffar Yulchiboev. Uzbekistan

Diploma from the Cartoonists Association

Toso Borkovic. Serbia

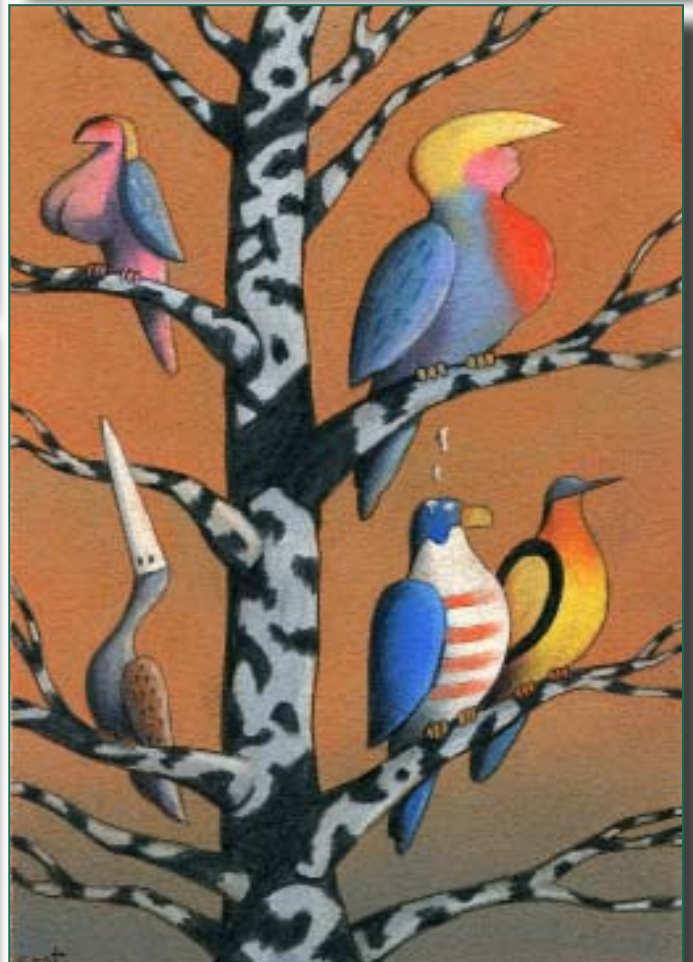


2st place - Selói Peters. Brazil



1st place - Damir Novak. Croatia

# COST

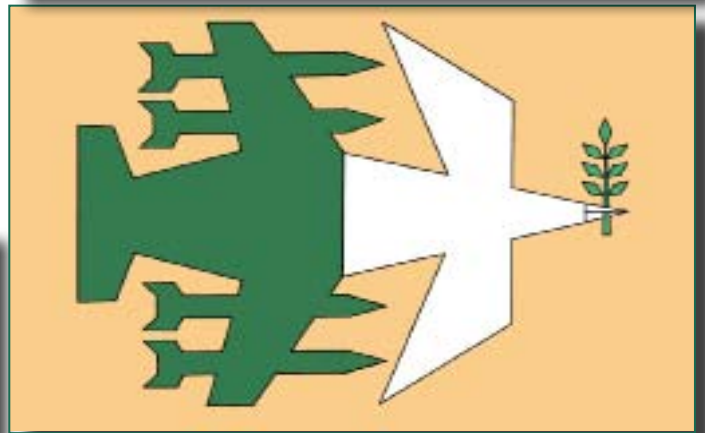
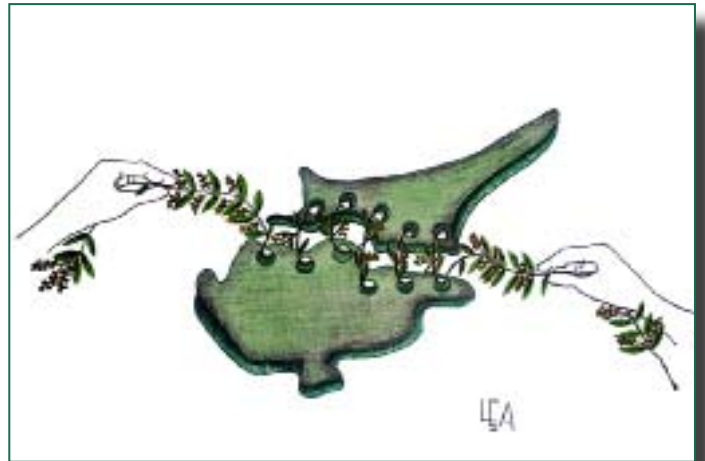




## MIXED SPECIES SERIES IN DERINYA VILLAGE

In order to contribute to the resolution of the Cyprus Issue and the rapprochement of the two communities, the cultural committee "Derinya Garage - Bicomunal Activities Committee" organized by peaceful young people living in Turkish Cypriot and Cypriot communities - artistic activities continue.

A group caricature exhibition of works by members of the Turkish Cypriot Caricatures Association opened in Derinya Garage Hall within the framework of bilateral cultural and artistic events held in derinya village.

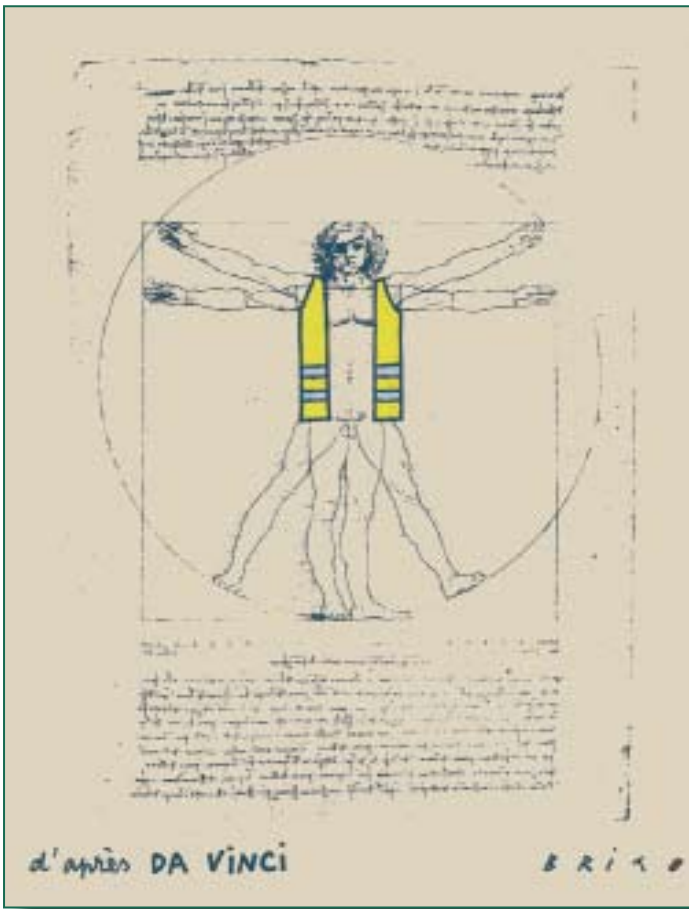


In the mixed caricature exhibition, Arif Albayrak, Cemal Tunceri, Devran Oztunç, Dolgun Diveroglu, Huseyin Cakmak, Leyla Cinar Algul, M. Serhan Gazioglu, Musa Kayra, Mustafa Tozakı, Selen Selişik, Serkan Surek and Zafer Passionate cartoon. Following the opening of the exhibition, members of the Turkish Cypriot Cartoonists' Association conducted a live drawing.



FROM BRITO

SAMAN TORABI



REZAEI 1978-2019





# CARTOONS ON TERRORISM

## “Timing is everything”

“Time is an illusion, timing is an art.”(Stefan Emunds).

This might be true in many cases, but concerning cartoons it can be a matter of life and death. Which in this case stands for: Life being the perfect cartoon at the perfect moment and death being the cartoon that no one gets, at the wrong moment for the wrong audience.

Terrorist attack on a tram in Utrecht, the Netherlands, March 2019

The day after, what is now officially called a ‘shooting’ in Utrecht, a large daily Dutch newspaper has a half page cartoon by its star-cartoonist Jos Collignon on... anti-vaxxers! Rather confused I asked him why he didn’t take the event that, at the time he worked on his cartoon, was still called ‘terrorist attack in Utrecht’ as subject for his cartoon?

Newspapers, television, social media etc. are all over it. Not one of them is doing a story on anti-vaxxers that day. Collignon and his colleague Bas van der Schot are taking turns on that half page spot in the newspaper. So, when it is your turn ‘the day after’, why let that opportunity slip through your fingers like that? On top of that Collignon is a Utrecht resident! I couldn’t help myself sketching before his eyes the cartoon I would have made if I had been him. ( I still rather like my interpretation and I am sad that a brilliant cartoon will never see the light of day).

Collignon’s defence was that the whole situation was very unclear when the news reached him. “Besides, I had almost completed the anti- vaxxers cartoon already” Was that true or was he afraid to touch a hot stove with a bare hand? (as a Dutch expression goes). The deadline for his cartoon was not even close. He had plenty of time to put aside the almost ready cartoon and start all over with the emerging breaking news. I feel that – as a cartoonist, being a sort of columnist, you MUST adress this.

On the other hand it is very difficult to comment on on-going news, knowing that your drawing will not be in the paper until the next morning - many hours after the latest developments. Before you know it you go terribly wrong and the cartoonist can then easily become the target of negativity. If the situation moves in the direction you anticipate, you make a brilliant cartoon but, if not, you wish you had sent in your anti-vaxxers cartoon. Cartoonists nowadays are under a lot more pressure than before because of the social media. Readers reply more angrily and a lot faster. They don’t hesitate to nail you down and make it personal. Before you know it the cartoonist gets the blame for the attack.

Jos Collignon has won many prizes in his long career as cartoonist. Some cartoon-experts find his drawings difficult to swallow. They find the cartoons are crowded, the message unclear or too complicated. You can tell from his drawings that he follows the news carefully and subsequently chooses a subject his cartoon will add something to in a journalistic way. Cartoonist are regarded as commentators on the news by serious media. Topicality is essential. But if your audience, your readers, didn’t catch the same news items you did, they have no clue what the cartoon is all about. Behold a cartoonist’s biggest pitfall: Timing!!

I make my own cartoon just before the deadline on Sunday-evening. The cartoon is published on Wednesday in the paper. In the meantime everything can change. The biggest mess up I made was in 2011. Japan had just been hit by a massive Tsunami. Sunday it was still a very impressive force of nature, Wednesday it had turned into a human tragedy of massive proportions, alongside a nuclear disaster that still has its horrific effects till



today. Readers were so offended by my cartoon at that time that it was the worst negative energy the paper had ever generated. Also, it being totally dependent on advertisement revenues, you can imagine they got very nervous at the editors desk.

Before the internet readers hardly ever responded. (I know I did worse mess ups but since they didn’t cause any uproar I consider this one the worst ever). It is so easy nowadays to comment directly and there is no filter whatsoever. It is suprising what these ‘damaged’ people think they can say to me compared to what ‘I did to them’ The words they use to tell me how offended they are and how low I am are far beyond my vocabulary as a decent person.

Editors become, as a result of the effects of social media, more and more reluctant to publish editorial cartoons. Timing has become an even bigger challenge in the conquest for the brilliant cartoon. You have to take a big risk. Either you nail it or your are done for. There is hardly any ground left inbetween. Probably some masterpieces will never be drawn as a result of this.

Let me finish with an excellent Albert Einstein quote: ‘The only reason for Time is so that everything doesn’t happen at once’.

**PETER J. DE VRIES (PEJO)**, cartoonologist

# ECC KRUISSHOUTEM

They did it again! Two excellent exhibitions in the well-known European Cartoon Centre in Belgium. Works of two talented cartoonists. One from Belgium and one from Iran. Two catalogues, more than 300 cartoons, wine, beer, softdrinks, food, many visitors, interesting openingspeeches and a warm welcome for everybody who loves cartooning. A great compliment for the staff and all the volunteers who work for the centre, for the cartoonists and the world of cartoons.



the volunteers of the ecc

## MAX

Max Tilgenkamp (pen name Stripmax) is a Belgian illustrator, press cartoonist and comic strip artist. He was born on August 26, 1978 in Brussels. He has had his work published in several newspapers and magazines including Le Soir, Metro, Trends, Mosquito, Le Vif Express, Psikopat, Secular Action, & The League of Human Rights.

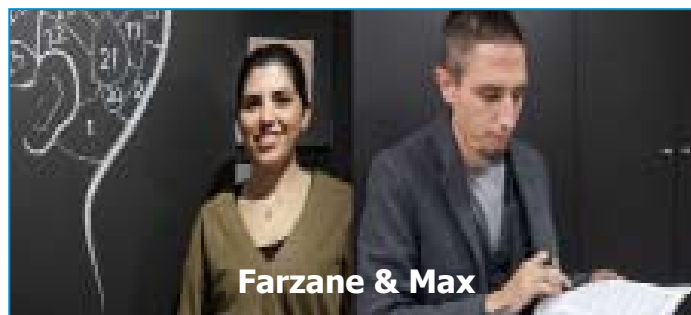
After studying classical literature at high school, he completed a Bachelors degree in Comic Studies at Esa St-Luc Brussels (1998-2001). After a brief stint in graphic design at ERG-Brussels (graphic research school), he began his career in an advertising office as a manager of illustration and flash animation.

In 2005, he left advertising and started his own business as an illustrator and press cartoonist. He actively participated in independent associations combining comic strips, graphic art and music (Plin Tub', Foton, Home records ...) where he revelled in creating many posters for concerts and other events, and also illustrated covers for CD's and DVD's. Additionally he illustrates the comic strips for Fanzines, (Lapsus, detruitu, ...).

In 2006, he was published for the first time in the newspaper Le Soir and now he regularly replaces Pierre Kroll as cartoonist. A year later he began publishing in the magazine Psikopat and the newspaper Metro Belgium where he currently contributes a weekly political comic strip. Then in 2009, he became the official illustrator for HRQ the quarterly publication of the League of Human Rights. Recently, in 2015 and 2016 he has had full-page news illustrations published in Trends Tendance magazine, and simultaneously, Stripmax joined the Belgian press cartoonist association 'The Cartoonist'. In addition to this he continues to work as an independent graphic artist illustrating book covers, posters and logograms.

Stripmax's work is highly characterized by its diverse and varied influences. He draws inspiration from cinema, literature, comics, art, philosophy, pop culture and television, which he confesses to being pathologically addicted to. In press illustrations and comic strips, his referrals are mainly Anglo-Saxon; more for their "editorial" than for their humorous tone. Nonetheless, he remains a huge fan of the corrosive style of Charlie Hebdo and Hara-kiri. A great reader and collector of comic strips (Max the Explorer, B.C., Cul de Sac, Peanuts, Hagar Dunor, Mafalda, etc.), he endeavours to transcribe this simplicity, this quintessential efficiency of the comic strip in his art. We also find in his work a certain taste for absurd humour, inspired from Roland Topor, Monty Python and Benny Hill. In addition to this contemporary political world, that rivals in absurdity and nonsense, typical to the Belgium of Kafkaian institutions.

Technically, his licked style has the main characteristic of mixing photography, computer-assisted drawing and direct drawing. All cleverly orchestrated digitally using Photoshop. This laborious and time-consuming technique is in conflict with the classic constraints of press illustration, where speed of execution is paramount. But, it is this style that makes his work unique.



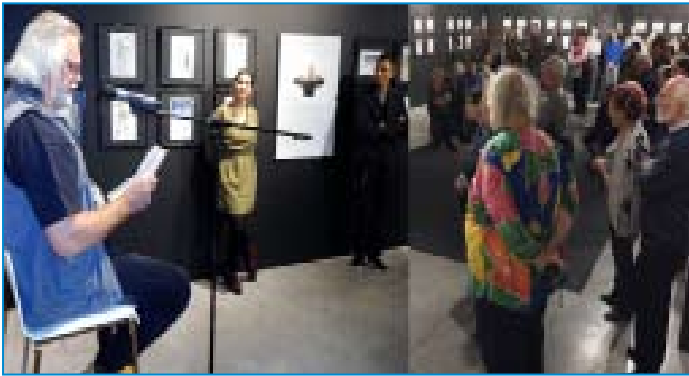
Farzane & Max



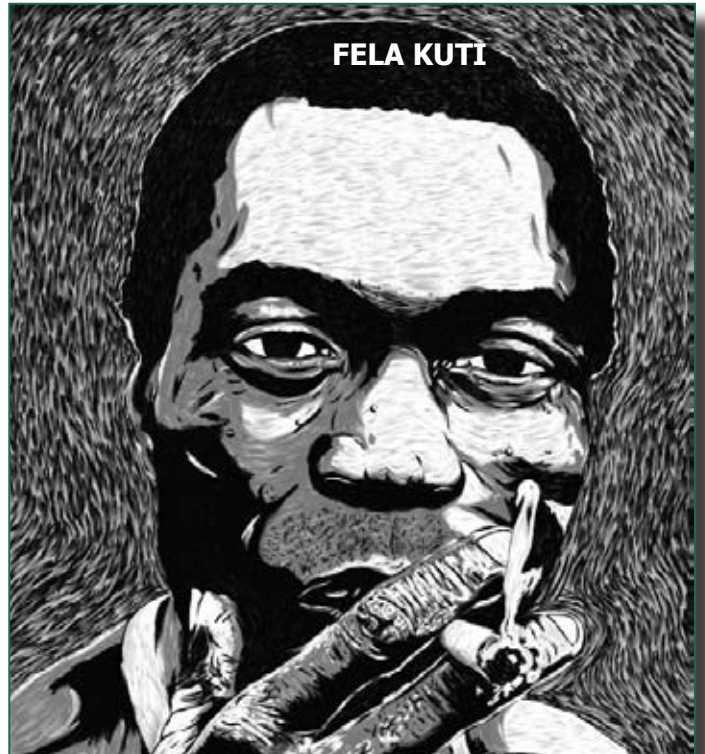




# ECC KRUIHOUTEM



# TALAL NAYER



FELA KUTI



BOB MARLEY



NENA



# OLIVE PRIZES CYPRUS

## PRIZE LIST

Frist Prize: Gold Olive Sculpture:

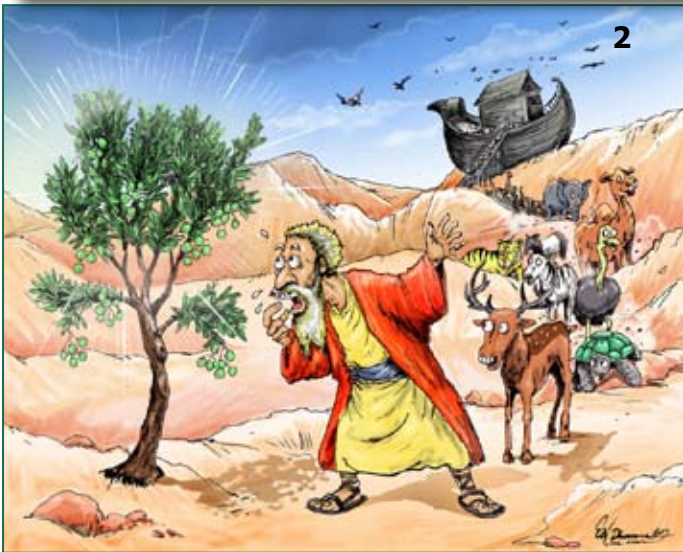
**Recep Özcan (Turkey)**

Second Prize: Silver Olive Sculpture:

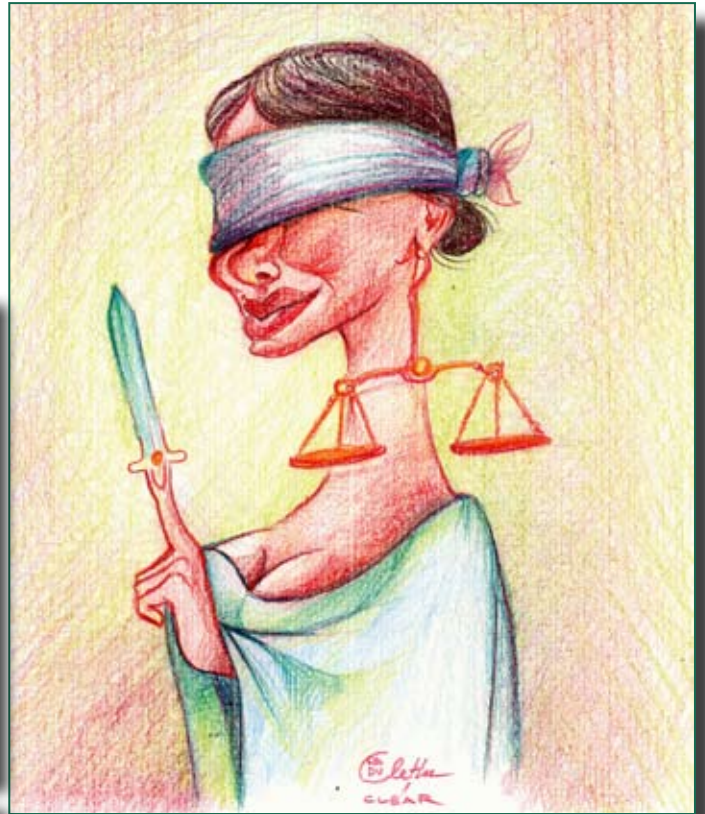
**Edi Dharma ( Indonesia)**

Third Prize: Bronze Olive Sculpture:

**Narges Javanmajidi (Iran)**



# RADU CLETIU



# ENDYK







**PETER NIEUWENDIJK**  
President General FECCO  
Editor FECCONEWS  
feco.international@planet.nl

**FELIPE GALINDO**  
Secretary General FECCO  
feggo@mail.com

**MARLENE POHLE**  
Vice-President General  
marlenepohle2@gmail.com

**BERNARD BOUTON**  
Treasurer General  
Vice-President General  
b.bouton@feccartoon.com

**STEFFEN JAHSNOWSKI**  
Vice-President General  
steffen.jahsnowski@gmail.com



**ROLF HEIMANN**  
heimann@primus.com.au

**BAYRAM HAJIZADEH**  
azercartoon@gmail.com

**LEJON DE BORGER**  
lejon.deborger@skynet.be

**TRAYKO POPOV**  
studio@trayko.eu

**ZHU CHENG**  
zhuchenart@126.com

**NIKOLA PLECKO**  
niktatinikstudio@gmail.com



**HUSEYIN CAKMAK**  
cakmak@kibris.net

**RADOVAN RAKUS**  
r.rakus@seznam.cz

**MOHAMED EFFAT**  
effatcartoon@hotmail.com

**FRANK HOFFMANN**  
hoffmanncartoon@web.de

**GIANNIS GEROULIS**  
ggeroulis@ath.forthnet.gr

**NIMROD RESHEF**  
isracartoon@gmail.com







**RAHIM ASGHARI**  
rahim@tabrizcartoons.com



**EMAD HAJJAJ**  
hhajjaj@gmail.com



**NAJI BENAJI**  
najitoon@gmail.com



**RADU CLETIU**  
raducletiu2000@yahoo.com



**WWILLEM RASING**  
w.rasing1@chello.nl



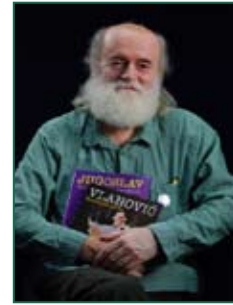
**SHINOHARA YUKIO**  
hukurokouji1972117@yahoo.co.jp



**GRZEGORZ SZCZEPANIAK**  
niepart@gazeta.pl



**CRISTIAN TOPAN**  
ctopan@yahoo.com



**JUGOSLAV VLAHOVIC**  
jugovlah@yahoo.com



**TALAL NAYER**  
talalnayer@gmail.com



**ENRIQUE PEREZ**  
enriquedibujante@gmail.es



**CHRISTOPHER WEYANT**  
christopherweyant@gmail.com



**JITET KUSTANA**  
kustanajitet@gmail.com



**SAMIRA SAEED**  
cairocapture@gmail.com



**KAMEL BERRANI**  
kamelberrani8@yahoo.fr





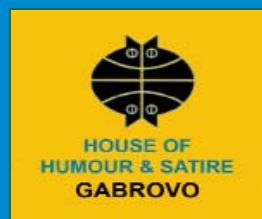
# WITH FECO ON THE ROAD



## CARTOON ORGANISATIONS MEMBERS



info@worldpresscartoon.com  
ANTONIO ANTUNES



humorhouse@mail.bg  
TATYANA TSANKOVA



portocartoon@museudaimpresa.pt  
LUIS UMBERTO MARCOS

## WITH THE FECO ON THE ROAD



[WWW.FECOCARTOON.COM](http://WWW.FECOCARTOON.COM)

